



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

---

*Eelarvekomisjon*

---

**2009/0089(COD)**

3.6.2010

## **ARVAMUSE PROJEKT**

Esitaja: eelarvekomisjon

Saaja: kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon

Muudetud ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega asutatakse amet õiguse, vabaduse ja turvalisuse valdkonna suuremahuliste IT-süsteemide operatiivjuhtimiseks  
(KOM(2010)0093 – C7-0046/2009 – 2009/0089(COD))

Arvamuse koostaja: Jutta Haug

PA\_Legam

## LÜHISELGITUS

24. juunil 2009 võttis komisjon vastu õigusaktide ettepanekute paketi, et asutada amet, kes vastutab õiguse, vabaduse ja turvalisuse valdkonna suuremahuliste IT-süsteemide operatiivjuhtimise eest.

Tulenevalt Lissaboni lepingu jõustumisest tekkis vajadus liita algne õigusaktide pakett (ettepanek määruse kohta ja ettepanek nõukogu otsuse kohta) üheks muudetud ettepanekuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse kohta.

Ameti peamine ülesanne on täita SIS II, VISi ja EURODACi operatiivjuhtimisega seotud ülesandeid, hoides süsteeme toimimas seitse päeva nädalas ööpäev läbi ja tagades selle kaudu pideva katkematu teabevahetuse, kuid ilma kohustuseta vastutada süsteemidesse sisestatud andmete eest.

Kuigi arvamuse koostaja toetab ameti loomisega seatud poliitilisi eesmärke, peab ta siiski tõstatama mõningaid küsimusi eelarve seisukohast, võttes arvesse, et punktid, mis puudutavad ameti missiooni ja ülesandeid, või isegi selle moodustamise võimalust, kuuluvad juhtiva komisjoni pädevusse.

### Eelarve

Ameti rahastamiseks ELi eelarvest luuakse peatüki 18 02 alla kaks uut eelarverida. Kogukuludeks kuni finantsraamistiku lõpuni planeeritakse 113 miljonit eurot, mis jaguneb järgmiselt:

	2010	2011	2012	2013	Miljonit eurot Kokku
Finantskulu kokku	1,500	15,500	55,700	40,300	113,000

Nagu õigusaktile lisatud finantselgitudes on öeldud, tulevad need assigneeringud eelarveridadest, mis on praegu mõeldud asjaomaste IT-süsteemide jaoks: 18 02 04 Schengeni infosüsteem (SIS II), 18 02 05 viisainfosüsteem (VIS) ja 18 03 11 EURODAC. Ettepanek vastab seega olemasolevale finantsplaneeringule.

Vastavalt viimastele rahastamiskava andmetele näevad nimetatud eelarveread ajavahemikuks 2010–2013 välja järgmised:

	2010	2011	2012	2013	Miljonit eurot Kokku
VIS, SIS II, Eurodac FP	58,000	112,000	109,000	122,000	401,000

Kuna ülejäänud assigneeringud (umbes 288 miljonit eurot) VISi, SIS II and Eurodaci jaoks ette nähtud eelarveridadel jäid vaatamata ameti loomisele endiselt vajalikuks, siis väljendab arvamuse koostaja oma üllatust, et vajalikuks peetak kogusumma koos ameti loomise kuludega klappib täpselt kokku rahastamiskavas algselt ette nähtud summadega (ei mingit kokkuvõtet, ei mingeid ülekulusid).

Arvamuse koostaja tuleb ka meelde, et detsentraliseeritud ametite loomine kujutab endast tegelikult võimalust kasutada tegevuse rubriigi assigneeringuid halduskulude katmiseks. Lahendada tuleks küsimus, kas osa ametite kuludest oleks võimalik rahastada rubriigi 5 kaudu. Alamrubriigi 3a kaudu kättesaadavad piiratud vahendid räägivad seesuguse toimimise kasuks, sest muidu ei ole võimalik rahastada muid Euroopa Parlamendi prioriteete. Arvamuse koostaja loodab, et reguleerivate ametite alane institutsioonidevaheline töögrupp võimaldab selles valdkonnas edasist arutelu.

## **Personal**

Täiskoormusega töötades peaks amet tööd andma 120 inimesele, keda hakatakse värbama järk-järgult alates 2011. aastast.

Kuigi uue ameti ülesanded tuuakse üle komisjonist, ei ole kavas komisjonist üle tuua ühtegi ametikohta:

- Eurodaci puhul vabaneb Brüsselis neli ametnikku ja ajutist töötajat ning üks mittekoosseisuline töötaja, kes paigutatakse ümber komisjoni muudesse prioriteetsetesse valdkondadesse;
- ning ligikaudu 20 ametnikku ja 25 koosseisuvälist töötajat (lepingulised töötajad ja riikide lähetatud eksperdid), kes tegelevad SIS II ja VISi arendamise ja tegevuse ettevalmistamisega, paigutatakse ümber vastavalt komisjoni iga-aastasele poliitilisele strateegiale ja haldusmenetlustele.

Seetõttu taunib arvamuse koostaja asjaolu, et ülesannete delegeerimist ametile kasutatakse selleks, et vabastada mõningaid ametikohti teiste prioriteetide jaoks. Nagu komisjon on tunnistanud, suudab komisjon vaid ülesannete delegeerimise ja allhankega täita oma lubadust töökohti mitte juurde taotleda.

## **Mõju hindamine**

Arvamuse koostaja on seisukohal, et komisjoni esitatud mõjuhindangus esinevad olulised puudujäägid seadusandja teabe usaldusväärsuse ja täielikkuse osas.

Eelkõige puudub selgesõnaline põhjendus, milleks on senini komisjoni pädevusse kuulunud tehnilise ülesande tegemiseks vaja ametit.

Pealegi viidi mõjuhindang läbi 2007. aastal ja see mõjub, hoolimata kvalitatiivsetest parendustest võrreldes nendega, mis teostati eelmiste ametite suhtes, mitmel põhjusel aegununa ja ebapiisavana:

- arvesse ei ole võetud kõiki praeguseid valikuvõimalusi;
- mainitud ei ole, kuidas oleks võimalik paremini hakkama saada komisjoni ette kerkinud raskustega või kuidas ameti ülesanded oleksid liigendatud võrreldes komisjoniga, eriti kui arvestada üleminekul SIS II-le tekkinud raskusi;
- arvesse ei ole võetud mõningaid liikmesriikide parlamentide tõstatatud küsimusi, eelkõige andmekaitse osas ning puuduvat seost kavandatava vastutuse ja puuduliku andmete juurdepääsu vahel;
- sellise ameti loomise eelarvelist kogumõju ei ole mõjuhindangus selgelt välja toodud, ei komisjoni ega ka liikmesriikide eelarvete osas.

See ei ole esimene kord, kui komisjon esitab vasturääkiva mõjuhinnangu või tasuvusanalüüsi. Arvamuse koostaja on seisukohal, et Euroopa Parlament peaks kaaluma võimalust, et sellise olukorra vältimiseks saadaks komisjon edaspidi oma mõjuhinnangud/tasuvusanalüüsid uue ameti loomise kohta kontrollikotta, et see saaks esitada arvamuse mõjuhinnangute kooskõlalisuse kohta.

## **Muudatusettepanekud**

Muudatusettepanekud hõlmavad järgmisi ettepaneku aspekte:

- viide õiguslike aluste täielikule komplektile (AM 1,3);
- Euroopa Parlamendi eesõiguste kaitsmine eelarve ja heakskiidu andmise menetlustes, samuti parlamentaarne kontroll (AM 2, 11, 19, 20);
- kontrollikoja ülesanded (AM 2, 22);
- asukohaliikmesriigi kohustused (AM 4, 14);
- tegevuspõhise eelarvestamise ja tegevuspõhise juhtimise rakendamine ameti tegevuse ja eelarve paremaks järelevalveks (AM 5, 9, 10, 16, 17, 20);
- haldusnõukogu tegelik juhtimis- ja järelevalvetegevus ning selle liikmete piisav pädevus (AM 6, 7);
- auditite järeelmeetmed (AM 8);
- direktori ametiaja pikkus (AM 12);
- nõuanderühmade mõistlik suurus (AM 13);
- ameti hindamise tagajärjed ja Euroopa Parlamendi teavitamine (AM 15, 21);
- kohandamine Lissaboni lepingu eelarveterminoloogiaga (AM 18, 19);
- ameti tegevuse algusetapp ja komisjonipoolne toetus (AM 23, 24).

## **MUUDATUSETTEPANEKUD**

Eelarvekomisjon palub vastutaval kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjonil lisada oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

### **Muudatusettepanek 1**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Esimene a ja esimene b volitus (uued)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*võttes arvesse nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust<sup>1</sup> (finantsmäärus), eelkõige selle artiklit 185;*

*võttes arvesse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet Euroopa Parlamendi, nõukogu ja*

*komisjoni vahel eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta<sup>2</sup>, eriti selle punkti 47;*

<sup>1</sup> EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.

<sup>2</sup> ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

Or. en

### *Selgitus*

*Uue ELi ameti asutamisel tuleks õigusliku alusena ära märkida finantsmäärus (artikkel 185) ning eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitlev institutsioonidevaheline kokkulepe (punkt 47).*

## **Muudatusettepanek 2**

### **Ettepanek võtta vastu määrus Põhjendus 12**

#### *Komisjoni ettepanek*

(12) Täieliku autonoomia ja sõltumatuse tagamiseks tuleks ametile anda autonoomne eelarve, mille tulud tulevad Euroopa Liidu üldeelarvest. **ELi eelarvemenetlust** tuleks **kohaldada selles osas, mis hõlmab ELi osamaksu ja muid Euroopa Liidu üldeelarvest makstavaid toetusi**. Raamatupidamisdokumentide auditit peaks teostama kontrollikoda.

#### *Muudatusettepanek*

(12) Täieliku autonoomia ja sõltumatuse tagamiseks tuleks ametile anda autonoomne eelarve, mille tulud tulevad Euroopa Liidu üldeelarvest. **Ameti rahastamiseks peab olema eelarvepädevate institutsioonide nõusolek, nagu on sätestatud 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktis 47. Kohaldada** tuleks **liidu eelarve- ja heakskiidu andmise menetlust**. Raamatupidamisdokumentide **ning alustehingute seaduslikkuse ja korrektsuse** auditit peaks teostama kontrollikoda.

Or. en

### *Selgitus*

*Viide vajadusele ameti rahastamise osas kahe eelarvepädeva institutsiooni vahelise kokkuleppe sõlmimiseks, mis on ette nähtud institutsioonidevahelise kokkuleppega, tuleks lisada põhjendusse. Põhjenduses tuleks viidata ka heakskiidu andmise menetlusele ja kajastada, et seda ei kohaldata mitte üksnes ELi rahastatavale tegevusele. Lisaks tuleks ameti suhtes kohaldada raamatupidamisdokumentide ning alustehingute seaduslikkuse ja korrektsuse auditit, nii nagu seda tehakse ka teiste ELi ametite puhul.*

### Muudatusettepanek 3

#### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 1

##### *Komisjoni ettepanek*

Käesoleva määrusega asutatakse Euroopa Liidu toimimise lepingu V jaotise alusel Euroopa amet (edaspidi „amet”) teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II), viisainfosüsteemi (VIS) ja EURODACi operatiivjuhtimiseks ning muude suuremahuliste infotehnoloogiasüsteemide (edaspidi „IT-süsteemid”) väljatöötamiseks ja haldamiseks.

##### *Muudatusettepanek*

Käesoleva määrusega asutatakse Euroopa Liidu toimimise lepingu V jaotise alusel **ja kooskõlas finantsmääruse artikliga 185** Euroopa amet (edaspidi „amet”) teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II), viisainfosüsteemi (VIS) ja EURODACi operatiivjuhtimiseks ning muude suuremahuliste infotehnoloogiasüsteemide (edaspidi „IT-süsteemid”) väljatöötamiseks ja haldamiseks.

Or. en

##### *Selgitus*

*Artiklisse ameti õigusliku määratluse ja staatuse kohta tuleks lisada viide finantsmääruse põhireeglile detsentraliseeritud ametite loomise kohta, mille kohaselt amet rajatakse.*

### Muudatusettepanek 4

#### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 7 – lõige 4

##### *Komisjoni ettepanek*

4. Ameti asukoht on [...].

##### *Muudatusettepanek*

4. Ameti asukoht on [...].  
**Asukohaliikmesriik tagab ametile soodsad tingimused ametile antavate ruumide ja ameti töötajate ja juhtorganite liikmete suhtes kohaldatavate eeskirjade osas, mis määratakse kindlaks peakorterit käsitlevas lepingus.**

Or. en

##### *Selgitus*

*Soodsad tingimused ei tohiks sõltuda ainult asukohaliikmesriigi heast tahtest.*

## Muudatusettepanek 5

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 9 – lõige 1 – punkt j

#### *Komisjoni ettepanek*

(j) võtta igal aastal 31. märtsiks vastu ameti eelmise aasta tegevusaruanne ning edastada see hiljemalt 15. juuniks Euroopa Parlamendile, nõukogule, komisjonile, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning kontrollikojale; iga-aastane tegevusaruanne avaldatakse;

#### *Muudatusettepanek*

(j) võtta igal aastal 31. märtsiks vastu ameti eelmise aasta tegevusaruanne, ***milles eelkõige võrreldakse saavutatud tulemusi iga-aastase tööprogrammi eesmärkidega***, ning edastada see hiljemalt 15. juuniks Euroopa Parlamendile, nõukogule, komisjonile, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning kontrollikojale; iga-aastane tegevusaruanne avaldatakse;

Or. en

#### *Selgitus*

*Kooskõlas tegevuspõhise juhtimise ja eelarvestamise (ABM-ABB) põhimõtetega peaks ameti iga-aastane tegevusaruanne olema seotud tööprogrammis üles seatud eesmärkidega, et võimalda ameti saavutuste usaldusväärset seiret.*

## Muudatusettepanek 6

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 9 – lõige 1 – punkt m a (uus)

#### *Komisjoni ettepanek*

#### *Muudatusettepanek*

***(m a) teostada järelevalvet ja võtta asjakohaseid järelemeetmeid tulenevalt erinevate sisemiste ja väliste auditeerimisaruannete ja hindamiste tähelepanekutest ja soovitustest;***

Or. en

#### *Selgitus*

*Haldusnõukogule, kelle ees direktor on aruandekohustuslik, tuleks parema isevastutuse ning auditite ja hindamiste järelemeetmete nimel usaldada ka õigus nende järelevalve üle.*



## Muudatusettepanek 7

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – lõige 3

#### *Komisjoni ettepanek*

3. Haldusnõukogu liikmete nimetamisel lähtutakse nende õiguse, vabaduse ja turvalisuse valdkonna suuremahuliste IT-süsteemide alastest asjakohastest laiaulatuslikest kogemustest ja teadmistest.

#### *Muudatusettepanek*

3. Haldusnõukogu liikmete nimetamisel lähtutakse nende õiguse, vabaduse ja turvalisuse valdkonna suuremahuliste IT-süsteemide alastest asjakohastest laiaulatuslikest kogemustest ja teadmistest.  
***Samuti peavad neil olema vajalikud haldus- ja juhtimisoskused artiklis 9 loetletud ülesannete täitmiseks.***

Or. en

#### *Selgitus*

*Haldusnõukogu liikmete oskused peavad olema kooskõlas neile määratud teenistusülesannetega.*

## Muudatusettepanek 8

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 14 – lõige 5 – punkt d

#### *Komisjoni ettepanek*

(d) kehtestada tõhus süsteem korrapäraseks järelevalveks IT-süsteemide (sealhulgas statistiliste andmete) ja ameti üle **ja** nende hindamiseks **ning rakendada seda süsteemi**;

#### *Muudatusettepanek*

(d) kehtestada **ja rakendada tööle** tõhus süsteem korrapäraseks järelevalveks IT-süsteemide (sealhulgas statistiliste andmete) ja ameti üle **ning** nende **auditeerimiseks** ja hindamiseks, **sh seoses ameti eesmärkide tõhusa ja tulemusliku saavutamise**ga;

Or. en

#### *Selgitus*

*Kooskõlas eeltoodud muudatusettepanekuga 6 artikli 9 lõike 1 punkti m a kohta luuakse ka süsteem audititulemuste ja nende järeelmeetmetega tegelemiseks – nii finants-, vastavus- kui ka tulemusauditi osas.*

## Muudatusettepanek 9

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 14 – lõige 6 – punkt a

#### *Komisjoni ettepanek*

(a) ameti iga-aastane tööprogramm ja iga-aastane tegevusaruanne, olles eelnevalt konsulteerinud nõuanderühmadega;

#### *Muudatusettepanek*

(a) ameti iga-aastane tööprogramm ja iga-aastane tegevusaruanne, **mille juures on ära toodud igale tegevusele eraldatud vahendid**, olles eelnevalt konsulteerinud nõuanderühmadega;

Or. en

#### *Selgitus*

*Kooskõlas tegevuspõhise juhtimise ja eelarvestamise (ABM-ABB) põhimõtetega peaks ameti tööprogramm ja iga-aastane tegevusaruanne andma teavet vahendite kohta, mis on eraldatud ameti eesmärkide saavutamiseks.*

## Muudatusettepanek 10

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 14 – lõige 6 – punkt c

#### *Komisjoni ettepanek*

(c) järgmise aasta eelarve;

#### *Muudatusettepanek*

(c) järgmise aasta eelarve, **mis on koostatud tegevuspõhise eelarvestamise alusel**;

Or. en

#### *Selgitus*

*Kooskõlas tegevuspõhise juhtimise ja eelarvestamise (ABM-ABB) põhimõtetega peaks ameti eelarve otseseks aluseks olema ameti eesmärgid ja tegevus, sidudes omavahel ameti missiooni ja eesmärgid ning tema tegevuse ja vahendid.*

## Muudatusettepanek 11

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 15 – lõige 2

#### *Komisjoni ettepanek*

2. Enne ametisse nimetamist võidakse haldusnõukogu valitud kandidaat kutsuda esinema Euroopa Parlamendi pädeva(te) komitee(de) ette ja vastama selle/nende liikmete küsimustele.

#### *Muudatusettepanek*

2. Enne ametisse nimetamist võidakse haldusnõukogu valitud kandidaat kutsuda esinema Euroopa Parlamendi pädeva(te) komitee(de) ette ja vastama selle/nende liikmete küsimustele. ***Selle/nende võimalikku arvamust võetakse enne ametisse nimetamist arvesse.***

Or. en

#### *Selgitus*

*Parlamendi arvamust mis tahes valitud kandidaadi kohta tuleb enne tema ametisse nimetamist arvesse võtta.*

## Muudatusettepanek 12

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 15 – lõige 4

#### *Komisjoni ettepanek*

4. Haldusnõukogu võib komisjoni ettepaneku alusel ja hindamisaruannet arvesse võttes pikendada tegevdirektori ametiaega üks kord kuni kolmeks aastaks üksnes juhtudel, kui see on õigustatud ameti ülesannete ja talle esitatavate nõuetega.

#### *Muudatusettepanek*

4. Haldusnõukogu võib komisjoni ettepaneku alusel ja hindamisaruannet arvesse võttes pikendada tegevdirektori ametiaega üks kord kuni kolmeks aastaks üksnes juhtudel, kui see on õigustatud ameti ülesannete ja talle esitatavate nõuetega. ***Tegevdirektori maksimaalne ametiaeg on kaheksa aastat.***

Or. en

#### *Selgitus*

*Arvestades selle ametikoha tundlikku iseloomu, ei tohiks tegevdirektor olla ametis rohkem kui kaheksa aastat, sh ka samale ametikohale korraldatud välise konkursi alusel pärast tema ametiaja pikendamist.*

## Muudatusettepanek 13

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 16 – lõige 2

#### *Komisjoni ettepanek*

2. Nii iga liikmesriik, iga Schengeni acquis' rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamise ning EURODACiga seotud meetmetega ühinenud riik kui ka komisjon nimetavad **igasse** nõuanderühma ühe liikme kolmeaastaseks tähtjaks, mida võib pikendada.

#### *Muudatusettepanek*

2. Nii iga liikmesriik, iga Schengeni acquis' rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamise ning EURODACiga seotud meetmetega ühinenud riik kui ka komisjon nimetavad **rotatsiooni alusel ühte** nõuanderühma **kolmest** ühe liikme kolmeaastaseks tähtjaks, mida võib pikendada.

Or. en

#### *Selgitus*

*Vältimaks juhtimisstruktuuri, kus erinevate nõukogude liikmeid on sama palju kui ameti töötajaid, ei tohiks ühe nõuanderühma liikmete arv ületada 1/3 liikmesriikide arvust. See vastab nende nõuandvale iseloomule ja seda tasakaalustab liikmesriikide täielik esindatus haldusnõukogus.*

## Muudatusettepanek 14

### Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 19

#### *Komisjoni ettepanek*

Vajalikud kokkulepped, milles käsitletakse ametile asukohaliikmesriigis antavaid ruume ja selle riigi pakutavaid vahendeid ning ameti asukohaliikmesriigis tegevdirektori, haldusnõukogu liikmete, ameti töötajate ja nende perekonnaliikmete suhtes kohaldatavaid erieeskirju, sätestatakse ameti ja asukohaliikmesriigi vahelises peakorterit käsitlevas lepingus, mis sõlmitakse pärast haldusnõukogu heakskiidu saamist. Ameti asukohaliikmesriik tagab võimalikult head tingimused ameti tõrgeteta toimimiseks, sealhulgas mitmekeelse ja Euroopale orienteeritud koolihariduse ning asjakohase

#### *Muudatusettepanek*

Vajalikud kokkulepped, milles käsitletakse ametile asukohaliikmesriigis antavaid ruume ja selle riigi pakutavaid vahendeid ning **töötajatele ameti atraktiivseks muutmise nimel** ameti asukohaliikmesriigis tegevdirektori, haldusnõukogu liikmete, ameti töötajate ja nende perekonnaliikmete suhtes kohaldatavaid erieeskirju, sätestatakse ameti ja asukohaliikmesriigi vahelises peakorterit käsitlevas lepingus, mis sõlmitakse pärast haldusnõukogu heakskiidu saamist. Ameti asukohaliikmesriik tagab võimalikult head tingimused ameti tõrgeteta toimimiseks,

transpordiühenduse.

sealhulgas mitmekeelse ja Euroopale orienteeritud koolihariduse ning asjakohase transpordiühenduse.

Or. en

*Selgitus*

*Nimetatud sätte eesmärk tuleks selgelt välja öelda.*

## **Muudatusettepanek 15**

### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 27 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

2. Hindamise raames hinnatakse ameti ja tema töömeetodite kasulikkust, asjakohasust ja tõhusust. Hinnangu andmisel võetakse arvesse sidusrühmade seisukohti nii Euroopa kui ka riigi tasandil.

*Muudatusettepanek*

2. Hindamise raames hinnatakse ameti ja tema töömeetodite kasulikkust, asjakohasust ja tõhusust. Hinnangu andmisel võetakse arvesse sidusrühmade seisukohti nii Euroopa kui ka riigi tasandil.  
***Eelkõige hinnatakse selles võimalikku vajadust ameti ülesandeid muuta või laiendada või ta tegevus üldse lõpetada, juhul kui tema roll on muutunud üleliigseks.***

Or. en

*Selgitus*

*Tuleks ära mainida, et korraliste hindamiste tulemuseks võib vajadusel olla ka ameti ülesannete või olemasolu ümbermõtestamine.*

## **Muudatusettepanek 16**

### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 28 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

2. Ameti kulud hõlmavad muu hulgas töötajate töötasusid, haldus- ja infrastruktuurikulusid, tegevuskulusid ning ameti sõlmitud lepingutest või kokkulepetest tulenevaid kulusid. Igal

*Muudatusettepanek*

2. Ameti kulud hõlmavad muu hulgas töötajate töötasusid, haldus- ja infrastruktuurikulusid, tegevuskulusid ning ameti sõlmitud lepingutest või kokkulepetest tulenevaid kulusid. Igal

aastal koostab tegevdirektor ameti järgmise eelarveaasta tulude ja kulude eelarvestuse projekti koos ametikohtade loeteluga ning edastab selle haldusnõukogule.

aastal koostab tegevdirektor **ameti poolt läbiviidud tegevuste alusel** ameti järgmise eelarveaasta tulude ja kulude eelarvestuse projekti koos ametikohtade loeteluga ning edastab selle haldusnõukogule.

Or. en

### *Selgitus*

*Kooskõlas tegevuspõhise juhtimise ja eelarvestamise (ABM-ABB) põhimõtetega peaks ameti eelarve otseseks aluseks olema ameti eesmärgid ja tegevus, sidudes omavahel ameti missiooni ja eesmärgid ning tema tegevuse ja vahendid.*

### **Muudatusettepanek 17**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 28 – lõige 6 – punkt a**

##### *Komisjoni ettepanek*

(a) oma tööprogrammi eelnõu;

##### *Muudatusettepanek*

(a) oma tööprogrammi eelnõu **koos eeldatavate inimressursside ja rahaliste vahenditega, mis on seotud iga kavandatava tegevusega;**

Or. en

### *Selgitus*

*Kooskõlas tegevuspõhise juhtimise ja eelarvestamise (ABM-ABB) põhimõtetega peaks ameti tööprogramm andma teavet vahendite kohta, mis on eraldatud ameti eesmärkide saavutamiseks.*

### **Muudatusettepanek 18**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 28 – lõige 7**

##### *Komisjoni ettepanek*

7. Komisjon edastab eelarvestuse Euroopa Parlamendile ja nõukogule (edaspidi „eelarvepädevad institutsioonid”) koos Euroopa Liidu üldeelarve **esialgse** projektiga.

##### *Muudatusettepanek*

7. Komisjon edastab eelarvestuse Euroopa Parlamendile ja nõukogule (edaspidi „eelarvepädevad institutsioonid”) koos Euroopa Liidu üldeelarve projektiga.

*Selgitus**Lissaboni lepingule vastava liigenduse kohaldamine.***Muudatusettepanek 19****Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 28 – lõige 8***Komisjoni ettepanek*

8. Eelarvestuse alusel kannab komisjon Euroopa Liidu üldeelarve **esialgsesse** projekti arvestuslikud summad, mida ta peab ametikohtade loetelu jaoks vajalikuks, ja üldeelarvest makstavate toetuste suuruse ning esitab need vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklile 314 eelarvepädevatele institutsioonidele.

*Muudatusettepanek*

8. Eelarvestuse alusel kannab komisjon Euroopa Liidu üldeelarve projekti arvestuslikud summad, mida ta peab ametikohtade loetelu jaoks vajalikuks, ja üldeelarvest makstavate toetuste suuruse ning esitab need vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklile 314 eelarvepädevatele institutsioonidele, **koos kirjelduse ja põhjendusega mis tahes erinevuse kohta ameti eelarvestuse ja üldeelarvest makstavate toetuste summade vahel.**

*Selgitus*

*Muudatusettepaneku esimene osa puudutab Lissaboni lepingule vastava liigenduse kohaldamist. Teise osa eesmärgiks on eelarvepädevate institutsioonide asjakohane teavitamine, juhul kui komisjon peaks ameti eelarvestust muutma.*

**Muudatusettepanek 20****Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 28 – lõige 10***Komisjoni ettepanek*

10. Ameti eelarve võtab vastu haldusnõukogu. Eelarve muutub lõplikuks pärast Euroopa Liidu üldeelarve lõplikku vastuvõtmist. Vajaduse korral **kohandatakse eelarvet vastavalt.**

*Muudatusettepanek*

10. Ameti eelarve võtab vastu haldusnõukogu. Eelarve muutub lõplikuks pärast Euroopa Liidu üldeelarve lõplikku vastuvõtmist. Vajaduse korral **tehakse eelarves ja iga-aastases tööprogrammis**

*vastavaid kohandusi.*

Or. en

*Selgitus*

*Juhul kui komisjon peaks eelarvet märkimisväärselt vähendama, ei tuleks ametilt nõuda samade ülesannete ja tegevuste täitmist vähendatud vahenditega.*

## **Muudatusettepanek 21**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 29 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

2. Tegevdirektor edastab igal aastal eelarvepädevatele institutsioonidele kogu hindamismenetluste tulemuste **seisukohast olulise teabe**.

*Muudatusettepanek*

2. Tegevdirektor edastab igal aastal eelarvepädevatele institutsioonidele kogu **teabe** hindamismenetluste tulemuste **kohta**.

Or. en

*Selgitus*

*Tegevdirektorile ei peaks andma õigust otsustada, mis on Euroopa Parlamendi jaoks oluline.*

## **Muudatusettepanek 22**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 29 – lõige 4 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

**4 a. Ameti raamatupidamisdokumentide ning alustehingute seaduslikkuse ja korrektsuse auditit teostab Euroopa Kontrollikoda. Ühtlasi esitab ta võimaluse korral tähelepanekuid ameti tegevuse tõhususe ja tulemuslikkuse kohta oma eesmärkide saavutamisel.**

Or. en



## *Selgitus*

*Sageli, kui parlament peab andma hinnangu ametite eesmärkide saavutamisele, puudub tal teave nende tegevuse tulemuslikkuse kohta. Kuigi kontrollikojal ei saa tema praeguste ressursside juures nõuda iga ameti tulemusauditit, tuleks eelarve täitmisele heakskiidu andvale asutusele edastada olemasolev teave tegevuse tulemuslikkuse kohta.*

### **Muudatusettepanek 23**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 32 – lõige 2**

##### *Komisjoni ettepanek*

2. Kuni tegevdirektor asub pärast haldusnõukogu poolt vastavalt käesoleva määruse artiklile 15 ametisse nimetamist täitma oma ülesandeid, **võib** komisjon sel eesmärgil **määrata** ajutiselt ametisse piiratud arvu ametnikke, sealhulgas ametniku, kes täidab tegevdirektori ülesandeid.

##### *Muudatusettepanek*

2. Kuni tegevdirektor asub pärast haldusnõukogu poolt vastavalt käesoleva määruse artiklile 15 ametisse nimetamist täitma oma ülesandeid, **määrab** komisjon sel eesmärgil ajutiselt ametisse piiratud arvu ametnikke, sealhulgas ametniku, kes täidab tegevdirektori ülesandeid.

Or. en

## *Selgitus*

*Enne kui amet saavutab autonoomia, ei tohiks komisjoni abi ameti käivitamisel jääda vaid hüpoteetiliseks.*

### **Muudatusettepanek 24**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 34 – lõige 2**

##### *Komisjoni ettepanek*

2. Amet alustab artiklites 2–6 sätestatud ülesannete täitmist 1. jaanuaril 2012.

##### *Muudatusettepanek*

2. Amet alustab artiklites 2–6 sätestatud ülesannete täitmist 1. jaanuaril 2012, **eeldusel et liikmesriigid on piisavalt varakult ameti asukohas kokku leppinud, mis lubaks ameti põhilisel infrastruktuuril ja protseduuridel seal toimima hakata.**

Or. en

## *Selgitus*

*Kõnealuse täienduse eesmärk on ära hoida olukordi (nagu EMSA puhul), kus amet asutatakse esialgselt teises kohas kui selle lõplik asukoht ning hiljem tekivad seoses üleviimisega märkimisväärsed lisakulud.*